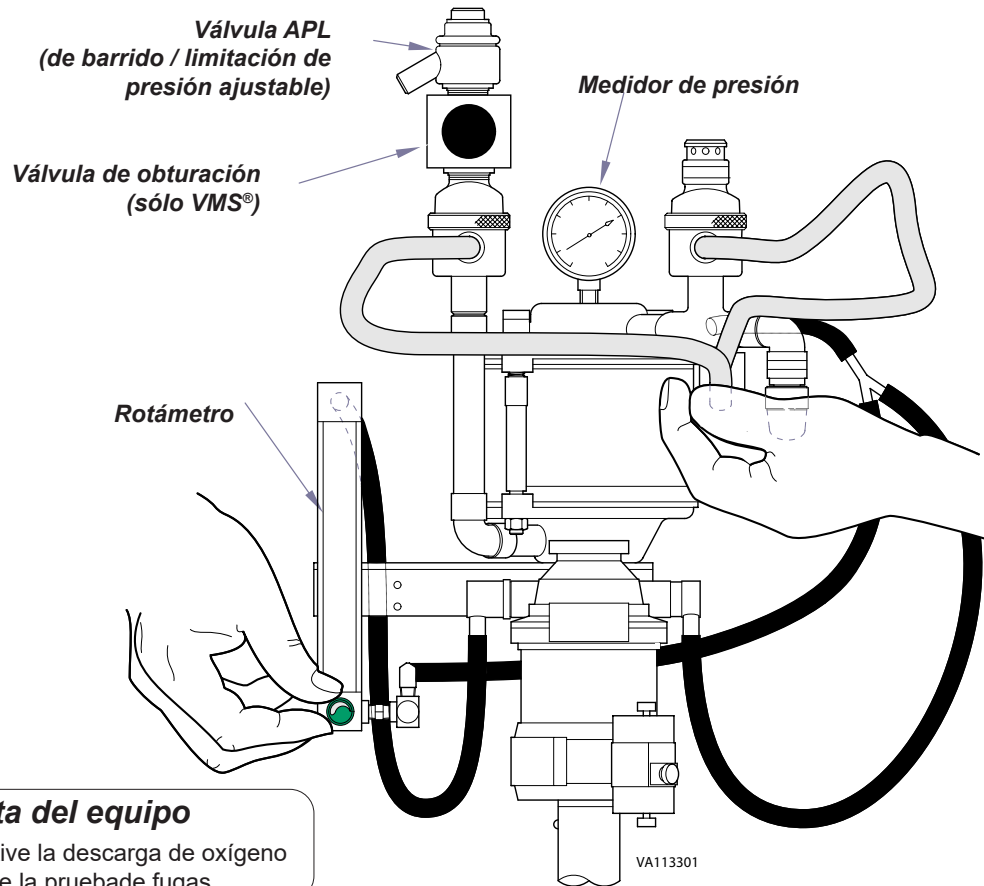


# Procedimiento de prueba de fugas

## Para realizar la prueba de fugas...

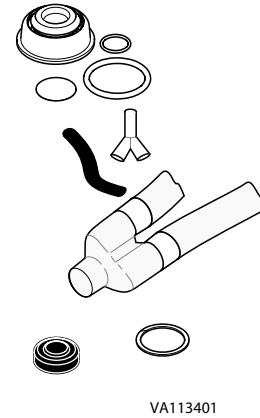
- Cierre la válvula APL (de barrido / limitación de presión ajustable) girando el tirador hacia la derecha.
- Coloque el pulgar sobre la conexión del circuito de respiración en Y del paciente.
- Retire la bolsa respiratoria y cubra la abertura del acceso de la bolsa. (Utilice la palma de la mano que está cubriendo la conexión en forma de Y.)
- Con el oxígeno (3,4 bar - 3,8 bar [50 PSI - 55 PSI]) suministrado a la máquina de anestesia, abra lentamente el rotámetro para registrar 30 cm de H<sub>2</sub>O en el medidor de presión de la máquina de anestesia.
- Cierre el rotámetro cuando la presión llegue a 30 cm H<sub>2</sub>O. [Si la presión se mantiene constante, el sistema no tiene fugas, pero, si la presión desciende, continúe con el paso (F).]
- Abra lentamente el rotámetro hasta que la presión se estabilice en 30 cm de H<sub>2</sub>O. [Esto determina la magnitud de la fuga. Si la tasa de fugas es superior a 300 ml/min, continúe con el paso (G).]
- Consulte la página 2, "¿Qué ocurre si la máquina tiene fugas?"
- Cambie la bolsa del depósito. Repita el paso (B) y los pasos (D) a (F). Esto determinará en qué estado se encuentra la bolsa respiratoria.
- Abra la válvula APL (purga/reguladora de presión) al final del Procedimiento de prueba de fugas al girar la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj.



### Alerta del equipo

No active la descarga de oxígeno durante la prueba de fugas.

# Kit de mantenimiento



Número de pedido de la VMS®, VMS® Plus y VMC™: 91303015

Incluye:

- Disco (2)
- Junta tórica grande (2)
- Junta tórica pequeña (3)
- Domo (2)
- Tubo
- Circuito de respiración (1)
- Juntas superior e inferior
- Diafragma (sólo VMS™)
- Anillo de soporte (sólo VMS™)

## Sodasorb®

**Order #: 002-1761-00**

Sodasorb® LF, Envase cilíndrico, Funda

**Order #: 002-1762-00**

Sodasorb® Standard, Envase cilíndrico, Funda

**Order #: 002-1763-00**

Sodasorb® LF, Preenvase, Funda

**Order #: 002-1764-00**

Sodasorb® Standard, Preenvase, Funda

**Order #: 002-1765-00**

Sodasorb® Standard, Cubo

## Contactar con el servicio técnico

Diríjase a su distribuidor de productos Midmark si necesita contactar con el servicio técnico.

Póngase en contacto con Midmark directamente si necesita asistencia técnica:

EE. UU. 844.856.1230 / Canadá 937.526.8585

de lunes a jueves de 8:00 a. m. a 6:00 p. m.

y viernes de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. (ET)

[midmark.com](http://midmark.com)

## Registro de garantía

<https://www.midmark.com/service-support/terms-conditions/warranty-registration>



## Guía de referencia de las máquinas de anestesia VMS®, VMS® Plus y VMC™

Número de modelo:

Número de serie:

Datos del distribuidor:

Fecha de compra:

10578003 Rev DA4 12/4/23



### Advertencia

Las leyes federales solo autorizan la venta de este dispositivo a veterinarios habilitados o por orden suya.



### Precaución

Este producto contiene látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas.



### ADVERTENCIA

Este producto puede exponerlo al contacto con sustancias químicas como el Níquel (metálico), al cual el estado de California considera cancerígeno. Para más información, visite [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov)

Esta guía da una idea general sobre el funcionamiento y mantenimiento básicos de la máquina de anestesia. Tiene más información disponible en [www.Midmark.com](http://www.Midmark.com). Diríjase a su distribuidor autorizado de productos Midmark si necesita contactar con el servicio técnico.

Style D



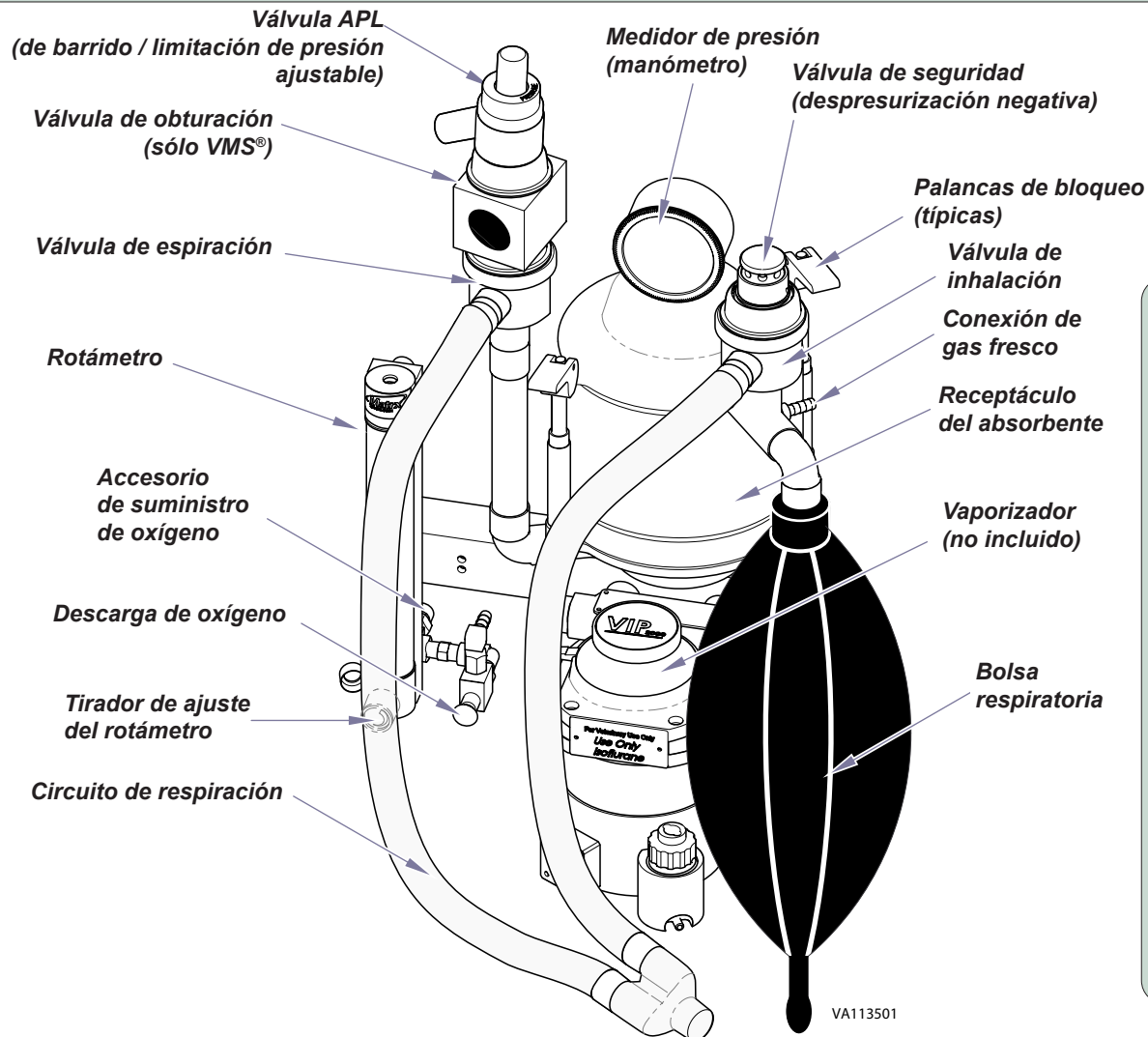
## PRECAUCIÓN

Asegúrese de que los suministros de gas son adecuados y que están activados. Compruebe que el vaporizador está lleno para evitar la posibilidad de que la anestesia se agote durante la intervención quirúrgica.

### Para utilizar una máquina de anestesia...

- Levante las palancas de bloqueo del receptáculo del absorbente de CO<sub>2</sub>. Deslice el receptáculo limpio libre del conjunto absorbente. Rellene con material absorbente el receptáculo, siguiendo las indicaciones de la etiqueta del receptáculo. Asegúrese de que las superficies de contacto del receptáculo y de la junta no tienen absorbente. Cambie el receptáculo del conjunto absorbente. Para fijar el receptáculo, cierre simultáneamente ambas palancas de bloqueo.
- Conecte la bolsa respiratoria y el circuito de respiración.
- Conecte una línea de suministro de oxígeno 3,4-3,8 bares (50-55 PSI) al accesorio de suministro de oxígeno de la parte trasera del rotámetro.
- Adapte la configuración del rotámetro y del vaporizador a las necesidades fisiológicas del paciente.
- Durante la anestesia, supervise el medidor de presión, las válvulas de inhalación y espiración y la bolsa respiratoria. Realice las correcciones necesarias en la tasa de flujo, la configuración del vaporizador, y la válvula de barrido / limitación de presión ajustable (APL) para asegurarse de que la anestesia es profunda y de que el paciente está ventilando adecuadamente.

Nota: Para más información sobre las técnicas de inducción y anestesia, los requisitos fisiológicos de especies determinadas, etc., consulte un libro de texto sobre anestesia veterinaria.



BOLSA RESPIRATORIA	
Peso del paciente	Dimensión de la bolsa
7 kg o menos (15 libras)	500 ml
7 kg - 14 kg (15 libras - 30 libras)	1 litro
14 kg - 27 kg (30 libras - 60 libras)	2 litros
27 kg - 45 kg (60 libras - 100 libras)	3 litros
Más de 45 kg (100 libras)	5 litros

### ¿Qué ocurre si la máquina tiene fugas?

- Bolsa respiratoria** - Si tiene fugas, cámbiela.
- Circuito de respiración** - Instale el nuevo circuito de respiración u obstruya las aberturas de inhalación / espiración para determinar si la fuga está en el circuito de respiración.
- Accesorios del vaporizador** - Compruebe que los accesorios y los tubos están bien acoplados.
- Juntas del receptáculo** - Compruebe si hay grumos de absorbente sueltos entre las juntas de la carcasa del receptáculo.
- Compruebe si el receptáculo está correctamente colocado.**
- Válvulas de seguridad** - Retire la válvula y obstruya la abertura para determinar si la fuga está en la válvula de despresurización negativa. Compruebe si la junta tórica situada bajo la válvula está dañada.
- Válvula APL** - Retire la válvula y obstruya la abertura para determinar si la fuga está en la válvula APL. Compruebe si la junta tórica situada bajo la válvula está dañada.
- Válvula de obturación** - Retire la válvula y obstruya la abertura para determinar si la fuga está en la válvula de obturación. Compruebe si la junta tórica, el diafragma y el anillo de soporte de la válvula están dañados.
- Juntas tóricas situadas bajo los anillos de retención de cromo.** Compruebe si las juntas tóricas están dañadas.

## Programa de mantenimiento

### Antes de cada intervención quirúrgica

#### A. Revise la máquina.

Compruebe que las conexiones y piezas de goma de la máquina no están sueltas, dañadas ni desgastadas. Cambie las piezas necesarias.

#### B. Realice la prueba de fugas.

## Diariamente

#### A. Limpie.

Extraiga la bolsa respiratoria y el circuito de respiración. Lávelos con agua templada y jabón de acción moderada, aclare bien. Cuélguelos para que se sequen. Extraiga los discos de las válvulas de inhalación y espiración. Limpie las válvulas con un paño suave y vuelva a colocarlas. Extraiga el receptáculo del absorbente, limpie las juntas, el receptáculo y las carcasas del absorbente.

## Semanalmente

#### A. Cambie el material absorbente.

Siga las recomendaciones del fabricante para la utilización correcta de los absorbentes de CO<sub>2</sub>.

## Anualmente

#### A. Mantenimiento del vaporizador.

Mantenga y calibre el vaporizador. Póngase en contacto con el distribuidor para obtener detalles.

## Cada dos (2) años

#### A. Cambie los componentes de mantenimiento.

Cambie los componentes que se encuentran en el kit de mantenimiento 91303015.



### Alerta del equipo

Nunca ponga boca abajo ni levante el vaporizador si éste contiene líquido anestésico. Nunca apriete demasiado las válvulas de aguja del rotámetro, puesto que a la larga se pueden dañar la aguja y el asiento.